

# VM®Esmalte

## VM®Enamel


■ PAREDE SIMPLES SINGLE WALL  
LISA VITRIFICADO ENAMEL BLACK



CAPÍTULO:VIII  
CHAPTER:VIII

MOD. 05/DC. 03  
VERSÃO:01/2015  
VERSION  
EDIÇÃO: C  
EDITION


CHAPÉUS  
RAIN CAPS



Chapéu c/aba  
Anti down-draught cap

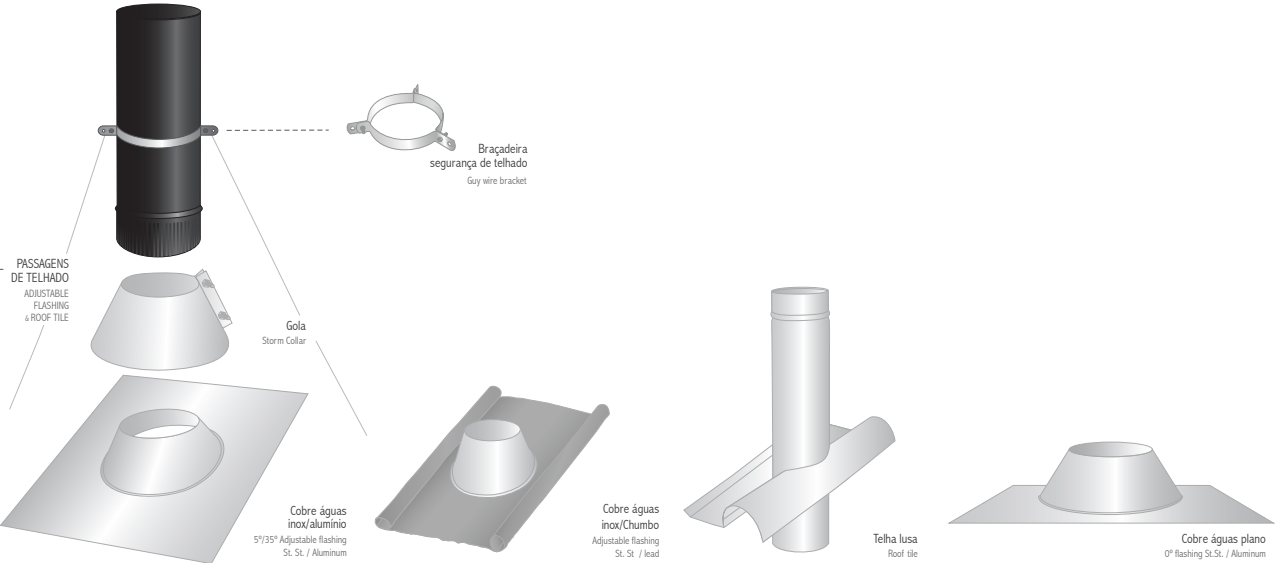
Simple  
Rain Cap

UNIÕES  
UNIONS



União  
macho-macho  
male-male adaptor

PASSAGENS DE TELHADO  
ADJUSTABLE  
FLASHING  
& ROOF TILE



Gola  
Storm Collar

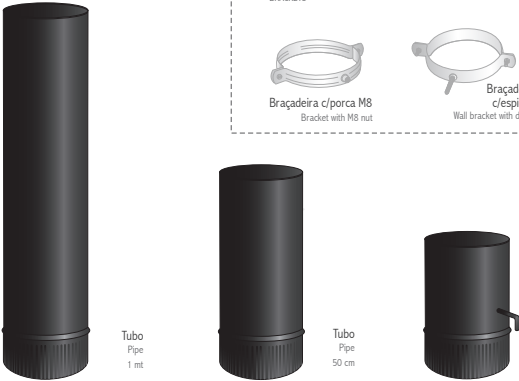
Cobre águas  
inox/alumínio  
5°/35° Adjustable flashing  
St. St. / Aluminum

Cobre águas  
inox/Chumbo  
Adjustable flashing  
St. St. / lead

Telha lusa  
Roof tile

Cobre águas plano  
0° flashing St.St. / Aluminum

TUBOS  
PIPES




Tubo  
Pipe  
1 mt

Tubo  
Pipe  
50 cm

Tubo c/registo  
Pipe with damper  
25 cm

BRAÇADEIRAS  
BRACKETS



Braçadeira c/porca M8  
Bracket with M8 nut

Braçadeira  
c/espigão  
Wall bracket with dowel

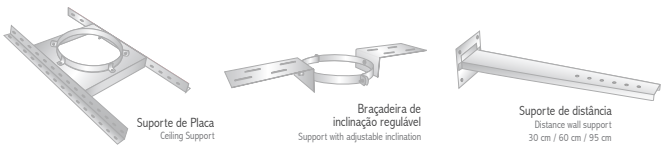
Braçadeira  
c/ apoio  
Wall bracket

Braçadeira  
40 mm c/ apoio  
40 mm Wall bracket

Braçadeira c/ apoio  
regulável 4/8 cm  
Adjustable 4/8 cm  
Wall bracket

Distanciador 9-16cm p/  
braçadeira c/apoio regulável  
Spacer 9-16cm for  
adjustable wall bracket

SUPORTE  
SUPPORT



Suporte de Placa  
Ceiling Support

Braçadeira de  
inclinação regulável  
Support with adjustable inclination


Suporte de distância  
Distance wall support  
30 cm / 60 cm / 95 cm

TÊS  
TEES



90° Tê  
Tee

CURVAS  
ELBOWS



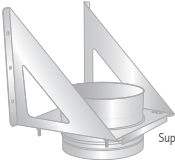
90° Curva  
Elbow

45° Curva  
Elbow

UNIÃO/REDUÇÃO FÊMEA-FÊMEA  
UNION/REDUCER FEMALE-FEMALE




SUPORTE  
SUPPORT




Suporte de carga  
Wall support

REMATES  
ROSETTE



Remate  
Rosette

INSPEÇÃO E  
MANUTENÇÃO  
INSPECTION AND  
MAINTENANCE



90° Tê  
Tee

Tampo Fêmea para T  
Female End cap

Tampo para T  
End cap

# VM®Esmalte

## VM®Enamel

PAREDE SIMPLES SINGLE WALL  
LISA VITRIFICADO ENAMEL BLACK

TEXTO DE PRESCRIÇÃO  
PRESCRIPTION TEXT

- PT Chaminé modular parede simples lisa vitrificada (pslv), em aço de espessura 0.7mm, vitrificado preto 850°, do tipo VICTOR MONTEIRO. Gama VM® Esmalte.
- EN Single wall enamel modular chimney , manufactured in steel, with a thickness 0.7mm enamel black 850°, from VICTOR MONTEIRO. Range VM® Enamel.



### FICHA TÉCNICA: SÉRIE VM ESMALTE

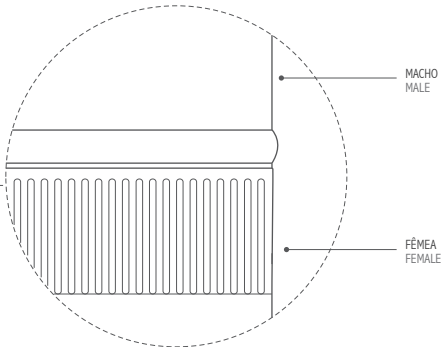
TECHNICAL DATA: SERIE VM ENAMEL

APLICAÇÕES APPLICATIONS	Fornos; Caldeiras; Recuperadores; Salamandras; Ventilação; etc. Ovens; Boilers; Fireplaces; Stoves; Ventilation; etc.
CONEXÃO CONNECTION	Encaixe macho-fêmea (sem sentido de montagem obrigatório, mas com sentido de montagem recomendado). Plug connector male-female (with recommended assembly direction).
COMBUSTÍVEL COMBUSTIBLE	Lenha; Gás; Gasóleo; Carvão Wood; Gas; Diesel; Coal
TEMPERATURA DE TRABALHO WORKING TEMPERATURE	T450° em contínuo Up to T450° in continuous
MATERIAL MATERIAL	Aço Steel
ESPESSURA DO AÇO WALL THICKNESS	0,7 mm 0,7 mm



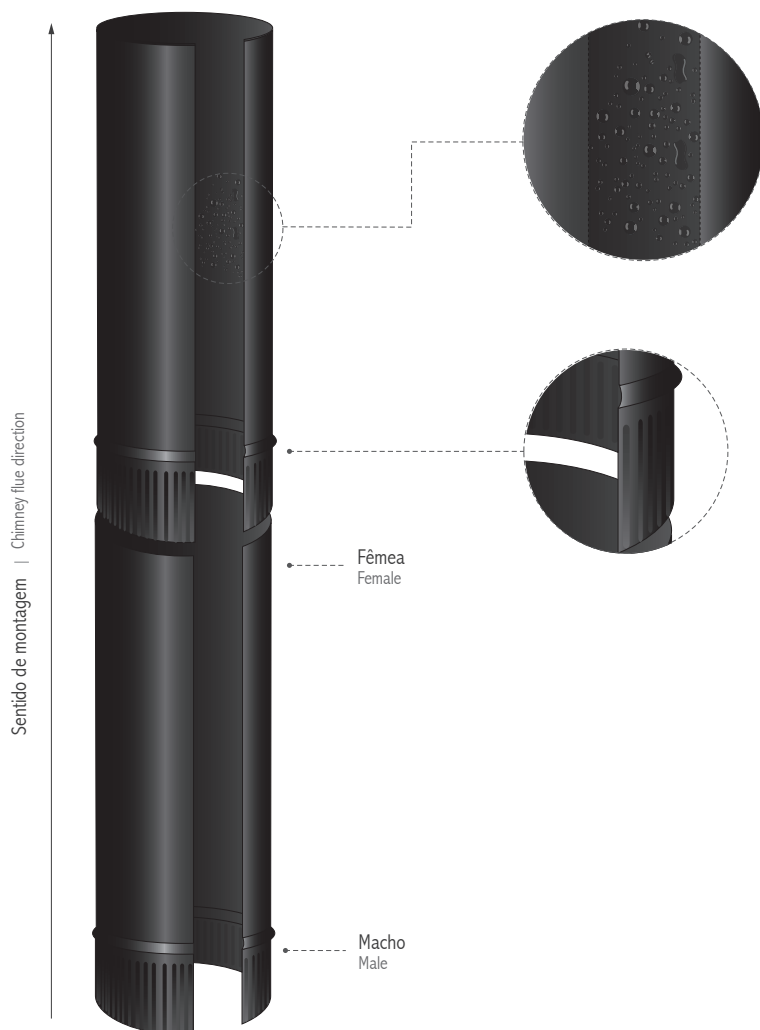
ESTABILIDADE DA COR MESMO EM ELEVADA TEMPERATURA  
COLOR STABILITY AT HIGH TEMPERATURE

PORMENOR DE ENCAIXE  
ASSEMBLY DETAIL



## SENTIDO DE INSTALAÇÃO RECOMENDADO

## RECOMMENDED ASSEMBLY DIRECTION



## Representação de Condensados

### Illustration of condensation



Recomenda-se o uso de silicone no encaixe macho para maior estanqueidade

Recomendado: Mastique elástico

Gama - **VM** Complementos

Recommend the use of silicone in the male fitting to provide greater tightness

Recommended: Elastic Mastic

Range - **VM** Complements

## SABIA QUE

**SADIA QOL**  
DID YOU KNOW

- Instalação conforme a legislação;
- Installation according with the legislation
- Tubagem sempre limpa;
- Keeps the pipes always clean
- Evita a saída de condensados;
- Prevents the exit of condensation;
- Evita saída de maus cheiros;
- Prevents odor release.



APLICAÇÃO DE TÊS | ACONSELHADO O USO DE TÊ 90° P/ ESCOAMENTO DE ÁGUAS E CONDENSADOS

TEES APPLICATION | RECOMMENDED THE USE OF TEE 90° TO DRAIN RAINWATER AND CONDENSATION.

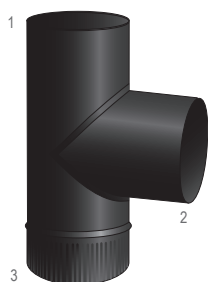
**PT** Por forma a respeitar o sentido de instalação recomendado, aquando do uso de um Tê, este deverá ser rodado de maneira a que o encaixe fêmea fique no sentido ascendente. Desta forma, uma vez que a gama VM Esmalte não dispõe de tampos fêmea poderá recorrer a tampos Fêmea da gama VM Inox.

**EN** In order to respect the recommended assembly direction, when using a Tee, it should be rotated so that the female fitting stay upward. Since the range of VM Enamel does not provide female end caps, you can use one from VM Inox range.

Tê 90°  
Tee 90°

Tê (Fêmea<sup>1</sup> x Fêmea<sup>2</sup> x Macho<sup>3</sup>)  
Tee (Female<sup>1</sup> x Female<sup>2</sup> x Male<sup>3</sup>)

90° | REF. 087006 + Ø



**A**



**VMInox**  
Tampo Fêmea  
Female End Cap  
**REF. 123005 + Ø**

B



**VM**Esmalte  
Tampo Macho  
Male End Cap  
**REF. 087005 + Ø**



## APLICAÇÃO DE CHAPÉUS

## CAPS APPLICATION

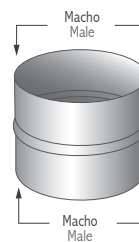
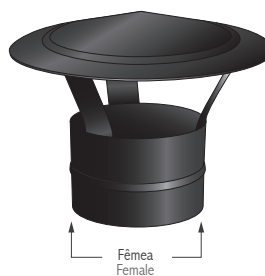
EXEMPLO :  
EXAMPLE :

**VM**Esmalte

Chapéu Simples  
Simple Cap

**VM** Acessórios

União Macho - Macho  
Male - Male adaptor



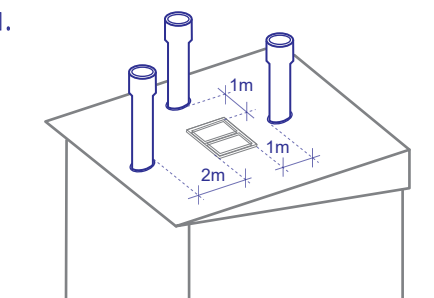
**PT** Na utilização de um chapéu fêmea (standard), é recomendado o uso de um casquilho Macho - Macho para fazer a união, conseguindo assim respeitar o sentido de montagem recomendado.

**EN** When using a female cap (standard), is recommended to use a union Male - Male to make the fitting, this way can respect the recommended assembly direction.

# CUIDADOS DE INSTALAÇÃO

## INSTALLATION RULES

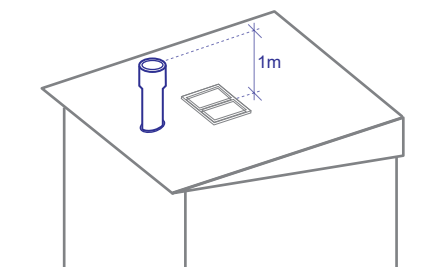
1.



A distância, medida sobre a superfície da cobertura, desde a chaminé até ao ponto mais próximo da abertura de ventilação ou janela, deve ser superior aos valores indicados na figura.

The distance, measured on the surface of the cover, from the chimney to the nearest point of the ventilation opening or window must exceed the values indicated in the figure.

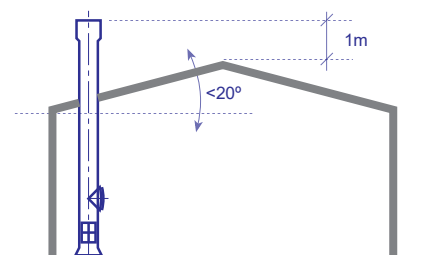
2.



O terminal deve elevar-se pelo menos 1m acima do ponto mais elevado de qualquer abertura de ventilação ou janela existente no edifício.

The terminal must rise at least 1m above the highest point of any ventilation opening or window on existing building.

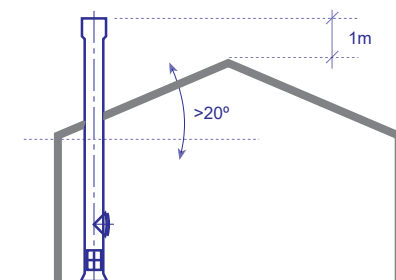
3.



Quando a cobertura é plana ou com inclinação inferior a 20°, o terminal deve colocar-se pelo menos 1m acima do topo da mesma.

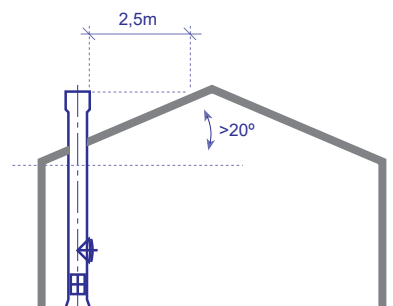
When the roof is flat or inclined less than 20°, the terminal must be placed at least 1m above of the roof.

4.

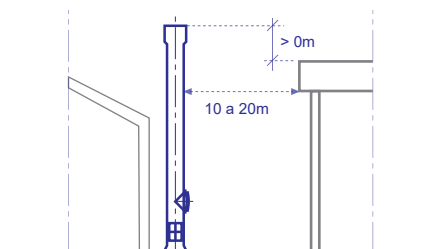


Quando a cobertura tem inclinação superior a 20°, o terminal deve colocar-se pelo menos 1m acima do topo da mesma ou a uma distância horizontal superior a 2,5m.

When the roof inclination exceed 20°, the terminal must be placed at least 1m above the top of the roof, or a horizontal distance bigger than 2,5 m.



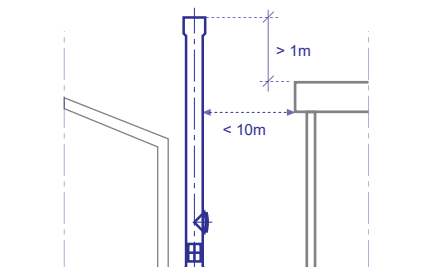
5.



O terminal deve elevar-se acima de qualquer construção situada num raio entre 10 a 20m de distância à saída da chaminé.

The terminal must rise above any building located within a radius of 10 to 20m away from out of the chimney.

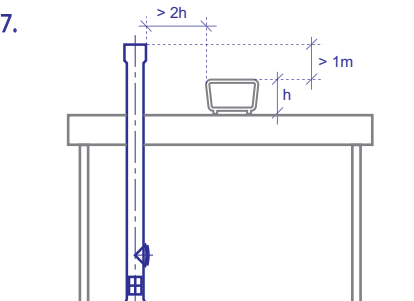
6.



O terminal deve elevar-se pelo menos 1m acima de qualquer construção situada num raio inferior a 10m de distância à saída da chaminé.

The terminal must rise at least 1m above any building located within a radius of less than 10m away from the out of the chimney

7.



O terminal deve elevar-se o mínimo de 1m acima de qualquer obstáculo existente na cobertura do edifício e situar-se a uma distância superior a 2 vezes a altura do mesmo obstáculo.

The terminal must rise at least 1m above any obstacle standing on the roof of the building, and be at a distance 2 times bigger then the height of that obstacle.